

RU

Классификация ментальных глаголов в русских говорах Приамурья

Фан Хайсюй, Садченко В. Т.

Аннотация. Статья посвящена описанию ментальных глаголов в русских говорах Приамурья. Цель исследования – разработать классификацию ментальных глаголов, зафиксированных в материалах «Словаря русских говоров Приамурья» (СРГП). Научная новизна работы состоит в том, что анализу подвергается группа ментальных глаголов на практически не изученном диалектном материале русских говоров вторичного образования, находящихся в зоне междиалектного контактирования, а также под влиянием литературного языка. Результаты научного исследования показали, что ментальные глаголы в изучаемой группе говоров могут быть классифицированы на 7 групп в зависимости от выражаемого ядерного значения (глаголы мышления, обозначающие мыслительный процесс и мыслительный акт; глаголы со значениями ‘понимать’, ‘знать’, ‘помнить’, ‘полагать’, ‘верить’, ‘ошибаться’; кроме того, выделяются лексемы с ментальным значением, формирующимся у глагола, употребленного в устойчивых оборотах, а также диалектные глаголы, соотносимые с ментальными глаголами в литературном языке). Характеристика семантической структуры отдельных единиц ментальных глаголов, зафиксированных в СРГП, может дополнить описание регионального варианта русского языка в Приамурье.

EN

Classification of mental verbs in the Russian dialects of the Amur region

Fang Haixu, Sadchenko V. T.

Abstract. The paper is devoted to the description of mental verbs in the Russian dialects of the Amur region. The aim of the research is to develop a classification of mental verbs recorded in the materials of the “Dictionary of Russian Dialects of the Amur region”. The scientific novelty of the work lies in the fact that it analyses a group of mental verbs using virtually unexplored dialect material of Russian dialects of secondary formation located in the zone of inter-dialect contact, as well as under the influence of the literary language. The research findings have shown that mental verbs in the studied group of dialects can be classified into 7 groups depending on the expressed nuclear meaning (verbs of thinking denoting a thought process and a thought act; verbs with the meanings ‘to understand’, ‘to know’, ‘to remember’, ‘to suppose’, ‘to believe’, ‘to be mistaken’; in addition, there are lexemes with a mental meaning formed in a verb used in set expressions, as well as dialectal verbs correlated with mental verbs in the literary language). The characteristic of the semantic structure peculiar to the individual units of mental verbs recorded in the “Dictionary of Russian Dialects of the Amur region” can add to the description of the regional version of the Russian language in the Amur region.

Введение

Несмотря на то, что значительная часть глагольной лексики в русских народных говорах уже описывалась в научной литературе в том числе и с семантической точки зрения, на данном этапе изучения говоров необходимо можно считать выявление всех возможных вариантов, особенностей семантического и деривационного их развития. Семантика глагола неоднородна и разнообразна, в изучении лексико-семантических классификаций глаголов остаётся ещё достаточное количество неописанных вопросов, прояснение которых позволило бы охарактеризовать лингвистическую картину, сложившуюся на территории Приамурья, а также оказать помощь в изучении истории, этнографии, топонимики Дальневосточного региона. Актуальность темы исследования обусловлена необходимостью определить индивидуальные (диалектные) и общеязыковые тенденции группы русских говоров Приамурья, а также тем, что говоры Приамурья представляют собой интереснейшее поле для лингвистического исследования, так как они были сформированы в условиях межъязыкового и междиалектного контактирования. Кроме того, по мнению ученых, глагольная семантика представляет собой «процессуально-событийный мир, каким он осознается носителями русского языка. Он имеет яркую национально-специфическую окраску» (Большой толковый словарь..., 2007, с. 10).

Г. Ф. Гибатова, систематизируя ментальные предикаты в русском языке, отмечает, что «область ментальной семантики языка сложна и неоднородна», что в «семантике предикатов представлены результаты рефлексии, самопознания человеком своих внутренних ментальных актов и состояний» (2010, с. 182).

К ментальным глаголам ученые относят лексемы, «обозначающие собственно мыслительные процессы, состояния, действия (*думать, мечтать, полагать*), глаголы памяти (*помнить, забыть*) и глаголы социальной деятельности, осуществление которых происходит с применением мыслительных операций (*учить, учиться*)» (Кадола, 2004, с. 4).

М. В. Пименова (1999) также рассматривает ментальные глаголы достаточно широко, относя к данной группе глагольные лексемы со значением знания, понимания, оценки и мнения.

Л. Г. Бабенко в общей классификационной парадигме русских глаголов внутри лексико-семантического поля «Действие и деятельность» выделяет подполе «Интеллектуальная деятельность», которое формируется следующими глагольными лексемами: 1) глаголами возможности и желания; 2) глаголами восприятия; 3) понимания; 4) познания; 5) мышления; 6) памяти; 7) воображения и предположения; 8) сравнения и сопоставления; 9) выбора; 10) решения; 11) определения; 12) проверки (Большой толковый словарь..., 2007).

В. Г. Гак вводит для ментальных глаголов понятие «семантическое поле», указав его репрезентативные элементы в содержательном и функциональном плане: «Все лексические единицы, соотносящиеся с понятием “мыслить”, образуют ментальное поле». Структурные элементы ментального поля так или иначе соотносятся с понятием мышления. Известно, что мышление «представляет собой процесс и, как всякий процесс, предполагает такие компоненты, как субъект мысли, сам процесс мысли, объект мысли» (Гак, 1993, с. 22-24). В центре ментального поля, таким образом, в русском литературном языке, согласно В. Г. Гаку, находятся глагол «думать» и имя существительное «мысль». Семантическая структура ядерных слов представлена многочисленными лексическими единицами. В структуру ментальной сферы входят основные сегменты/секторы ментального поля, которые могут быть репрезентированы глагольными лексемами и различаться по следующим параметрам:

- 1) познание и сохранение познанного: *узнавать, познавать, придумать, выдумать, знать, запоминать*;
- 2) признаки сходства и различия: *сопоставлять, сравнивать, различать, классифицировать, обобщать*;
- 3) причинно-следственные связи: *выявлять, объяснять, понимать, делать вывод*;
- 4) степень адекватности действительности: *сомневаться, заблуждаться, ошибаться, выдумывать, лгать, полагать, предполагать*;
- 5) временной аспект, в характеристику которого входят ретроспекция (*вспоминать, узнавать*) и проспекция (*предвидеть, предусматривать, намереваться, рассчитывать, предвкушать*); завершенность и результативность (*додумать, догадаться, решить, прийти к правильному заключению*);
- 6) соучастие разных субъектов в одном процессе: *помогать, советовать, обсуждать, дискутировать, сотрудничать*;
- 7) актантно-залоговые модификации (различают видовые глагольные пары): *помнить – напоминать, знать – сообщать, ошибиться – запутать, понимать – объяснить, думать – убеждать*.

В ситуации ментального процесса формируются две базовые лексико-грамматические модели: безобъектная и объектная. Безобъектная модель описывает процесс мысли: *мыслить, размышлять, медитировать, мечтать*. Объектная модель содержит два вида конструкций, глаголы мысли в которых могут выражать:

- создание объекта: *сформулировать мысль, высказать суждение, разработать классификацию, прийти к умозаключению* (глаголы нередко составляют с именем устойчивые словосочетания); ментальное понятие заключено в именном дополнении;
- затрагивание объекта: *узнать новости, думать о ком-либо, считать кого-либо каким-либо*; ментальное понятие заключено в самом действии (Гак, 1993, с. 23-27).

Вопрос классификации ментальных глаголов в русском литературном языке решается в работе Л. М. Васильева (1981) «Семантика русского глагола». Ученый делит глаголы психической деятельности в целом на десять классов. Первые семь классов глаголов связаны с областью чувств в широком их понимании, а три последних – с областью мысли (мышление, знание, память).

Собственно глаголы мышления (8 класс) Л. М. Васильев (1981, с. 124-125) делит на два подкласса: первый связан с интеллектуальной деятельностью, мыслительными процессами, а второй – с их результатами. Общее значение этих глаголов – осуществлять процесс мышления.

Согласно Л. М. Васильеву (1981), данные глаголы могут быть дифференцированы на целенаправленные и нецеленаправленные. Нецеленаправленное мышление обозначают глагол *мыслить* и его синонимы: *думать, размышлять*, характерные для разговорной речи *мудрствовать, умствовать, теоретизировать*.

Целенаправленное мышление обозначается обширной группой переходных глаголов с инвариантным значением ‘осуществлять процесс мышления, направлять его усилием воли на какой-либо объект’: *глядеть (смотреть вперед); рассуждать, раздумывать; вдумываться, вникать; входить, углубляться в подробности, мелочи; анализировать, разбирать* (Васильев, 1981, с. 126-127).

Далее ученый рассматривает глаголы со значением результата мыслительного акта. К ним Л. М. Васильев относит глаголы с ядерными значениями ‘представлять’, ‘полагать’, ‘решать’, ‘верить’, ‘понимать’, ‘ошибаться’.

9 класс образуют глаголы знания, означающие владение или овладение какой-либо информацией. Глаголы противопоставляются друг другу по лексическим семам, указывающим на характер знаний, их источник, способ приобретения. В результате выделяются оппозиции: *знать – уметь, учить – исследовать, учить – учиться, заучивать – учить*. Отмечается, что любое знание так или иначе обусловлено работой мысли.

10 класс образуют глаголы памяти. Они обозначают хранение или утрату сознанием какой-либо информации: *помнить, запоминать, забывать, вспоминать; держать в голове* – удерживать в памяти, в мыслях (Васильев, 1981, с. 164-165).

В 2000-е годы ученый дополняет свою семантическую классификацию глаголами ментального воздействия (Васильев, 2008; 2009; 2012).

В задачи настоящей работы входило: 1) методом сплошной выборки определить состав ментальных глаголов, репрезентированных в «Словаре русских говоров Приамурья» как основном источнике эмпирического материала; 2) методом компонентного анализа в комбинации с методом дистрибутивного анализа сопоставить семантику выделенных диалектных глагольных лексем, характерных для русских говоров Приамурья, с возможными литературными аналогами и совпадающими единицами в других русских говорах; 3) методом контекстуального, дефиниционного анализов дифференцировать ментальные глаголы на лексико-семантические группы.

Теоретической базой исследования послужили работы, посвященные анализу ментальной глагольной лексики в русском литературном языке (Апресян, 1993; Булыгина, 1982; Васильев, 1981; Гак, 1993; Гибатова, 2010; Кадоло, 2004; Пименова, 1999; Шмелев, 2012), а также в других группах русских говоров (Бессонова, 2001; Коршунова, 2002; Омельченко, 2012; Чупрякова, 2007; Чупрякова, Сафонова, 2016). Кроме того, внимание было уделено публикациям, в которых рассматриваются русские говоры Приамурья в лингвистическом аспекте и языковая ситуация, сложившаяся в данном регионе (Пуяткина, Кирпикова, Иванова и др., 2011; Блохинская, 2014; Блохинская, Гордеева, Касимова и др., 2014; Приходько, 2016).

Материалы исследования / справочные материалы:

Большой толковый словарь русских глаголов: идеографическое описание. Синонимы. Антонимы. Английские эквиваленты / под ред. Л. Г. Бабенко. М.: АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2007.

Васильев Л. М. Системный семантический словарь русского языка. Предикаты воздействия. Уфа, 2008.

Ожегов С. И., Шведова Н. Ю. Толковый словарь русского языка. 1999. URL: <https://gufo.me/dict/ozhegov>.

Словарь русских говоров Приамурья / авт.-сост.: О. Ю. Галуза, Ф. П. Иванова, Л. В. Кирпикова, Л. Ф. Пуяткина, Н. П. Шенкевец. Изд-е 2-е, испр. и доп. Благовещенск: Изд-во Благовещенского государственного педагогического университета, 2007.

Словарь русского языка: в 4-х т. / Академия наук СССР, Ин-т рус. яз.; под ред. А. П. Евгеньевой. Изд-е 2-е, испр. и доп. М.: Русский язык, 1981-1984. Т. 1.

Практическая значимость: результаты исследования могут быть использованы в процессе преподавания русской диалектологии, а также для разработки спецкурсов и спецсеминаров по региональной лингвистике.

Обсуждение и результаты

Как уже отмечалось, в настоящее время актуальным представляется изучение функционирования языка в аспекте его регионального существования (Садченко, 2022, с. 221). Применительно к данной группе лексики особый интерес представляют исследования С. Р. Омельченко, разработавшей концепцию этноязыковой ментальности в русском языке, а также изучавшей ментальные глаголы в речи казаков Нижнего Поволжья. Ментальные глаголы рассматриваются автором в качестве таких лексем, которые «не просто называют процесс мышления, а содержат в своей семантике элементы его описания и указывают на национально-этническую специфику восприятия, понимания, познания окружающей действительности отдельной языковой личностью или этнолингвистическим сообществом в целом» (Омельченко, 2004, с. 217-218).

С. Р. Омельченко (2012, с. 58-59) выделяет три типа ментальных глаголов, употребляющихся в речи нижеволжских казаков: собственно ментальные глаголы с семой 'осуществление ментальной деятельности' в прямом значении, зафиксированном толковыми словарями; функционально-ментальные глаголы, приобретающие сему, реализуя переносные значения; этноментальные глаголы, у которых сема реализуется в переносных значениях, не зафиксированных в словарях.

К анализу лексико-семантической группы ментальных глаголов с точки зрения антропоцентрического подхода обращались О. А. Чупрякова и С. С. Сафонова (2016, с. 166), проводившие этнолингвистические исследования в местах компактного проживания русских информантов на территории Татарии. К ментальным глаголам ученые относят и глаголы, отражающие внешнюю сторону речи.

Еще одно исследование семантики ментальных глаголов касается русских говоров Прибайкалья. Материалом для изучения О. В. Пересаде послужили «Иркутский областной словарь» и «Словарь русских говоров Прибайкалья», отражающий диалектный состав трех районов Бурятии – Баргузинского, Кабанского, Тункинского. Указанная тематическая группа представлена 21 глаголом. О. В. Пересада (2018, с. 9) отмечает, что в семантике диалектных ментальных глаголов отражаются особенности жизнедеятельности носителя говора, его интересы, склонности, отношение к миру и человеку, что проявляется в наличии метафорических наименований.

Следует также обратить внимание на работу Ю. А. Бессоновой, анализирующей семантику диалектных глаголов речи в орловских говорах. Ученый включает глаголы мысли в общую лексико-семантическую группу глаголов речи. Ю. А. Бессонова отмечает, что глаголы данной группы находятся «на пересечении полей мысли и речи», что сема сообщения в данной лексико-семантической группе «чаще всего деактуализируется» (2001, с. 5).

В диссертации Л. С. Коршуновой на материале говоров Нижегородской области акцентируется внимание на наличии ряда общих дифференциальных сем, зон пересекваемости лексико-семантических групп глаголов речи,

чувства и мыслительной деятельности. Л. С. Коршунова (2002) обращает внимание на большую склонность глаголов, обозначающих мыслительную деятельность, к экспрессивности, чем к эмоциональности и оценочности.

Классификации ментальных глаголов в русских говорах Приамурья

В «Словаре русских говоров Приамурья» (далее – СРГП) (2007) зафиксирован 81 глагол, выражающий ментальность. Среди них 15 оригинальных глаголов, не имеющих аналогов ни в литературном языке, ни в других русских говорах.

Материал позволил все глагольные лексемы, выражающие ментальность, дифференцировать на следующие группы.

1. Глаголы мышления, которые могут быть представлены следующими подгруппами:

1) глаголы со значением мыслительного процесса: *боронить* ('гадать'), *выдумлять* ('выдумывать'), *думать* \diamond *думать в любках* ('испытывать увлекательное, интересное затруднение'), *заветить* ('загадать'), *загадывать* ('намечать'), *загаднуть* ('однократное действие к глаголу «загадать»'), *накоковать* ('в суевериях – предсказать кому-либо число лет жизни'), *наменить* ('предназначить, предопределив кому-либо что-либо (обычно молодоженам на свадьбе)'), *повидеть* ('посмотреть, увидеть'), *попытать* ('спросить, узнать, выяснить'), *прихериться* ('принять на себя какой-либо вид с целью обмана'), *прихилиться* ('принять на себя какой-либо вид с целью ввести в заблуждение; притвориться'), *распределить* ('определить, найти отличительные признаки чего-либо, кого-либо'), *сомустить* ('вести в заблуждение; обмануть');

2) глаголы со значением мыслительного акта: *докумекать* ('догадаться, додуматься'), *дотумкаться* ('додуматься до чего-нибудь'), *назливать* ('насочинять, напридумывать чрезмерно'), *нездоумиться* ('не догадаться'), *обумиться* ('образумиться'), *поморговать* ('подумать, поразмыслить'), *скласть* ('сочинить, сложить'), *смышлять* ('соображать, думать'), *толковать* ('думать, заботиться о чём-либо').

2. Глаголы с ядерным значением 'понимать': *перепонять* ('понять после повторного объяснения'), *петрить* ('понимать, знать, соображать в чём-либо'), *распонять* ('понять'), *смикитить* ('понять, догадаться о чём-либо'), *толковать* ('разуметь, понимать'), *тямить* ('понимать, осознавать'), *тункать* ('соображать').

3. Глаголы с ядерным значением 'знать': *воротить* ('повторять что-либо, изучать заново'), *затолмить* ('затвердить, повторить несколько раз одно и то же'), *надрюкать* ('подтолкнуть к чему-либо, научить'), *натаять* ('посоветовать, научить'), *петрить* ('знать, соображать в чём-либо'), *повызнать* ('любопытствуя, путём расспросов все узнать'), *присноровиться* ('приспособиться, приобрести навыки, умения'), *размаячить* ('разъяснить, объяснить'), *разознать* ('узнать, опознать кого-либо'), *толковать* ('знать о чём-либо').

4. Глаголы с ядерным значением 'помнить': *вздумать* ('вспомнить'), *здумать* ('вспомнить'), *здуматься* ('вспомниться'), *надпомнить* ('напомнить'), *отойти* ('исчезнуть из памяти, оказаться забытым'), *перепомнить* ('вспомнить, перебирая в памяти события'), *припамнивать* ('припоминать'), *придумать* ('вспомнить, сказать'), *сдумать* ('вспомнить, понять'), *скласть* ('восстановить в памяти, вспомнить'), *ступать* ('вспоминаться, приходить на память'), *сумиться* ('потерять рассудок'), *трёкнуться* ('помешаться, сойти с ума'), *тряхнуться* ('сойти с ума, стать психически ненормальным').

5. Глаголы с ядерным значением 'полагать': *обзывать* ('отзываться, высказывать мнение о чём-либо').

6. Глаголы с ядерным значением 'верить': *сумлеваться* ('сомневаться'), *сумляться* ('сомневаться'), *уверить* ('поверить в бога').

7. Глаголы с ядерным значением 'ошибаться': *омишениться* ('ошибиться').

Кроме того, можно выделить группу глаголов, приобретающих ментальные значения при употреблении в устойчивых оборотах: *залить* \diamond *залить (заливать) Америку (Америку)* ('наговорить небылиц'), *дать* \diamond *ума не дать* ('не сообразить, не догадаться'), *взять в голову* ('задуматься о чём-либо'), *дать* \diamond *дать грамоту* ('выучить, дать образование'), *вытолкаться* \diamond *вытолкаться из головы* ('не сохраниться в памяти'), *набрести* \diamond *набрести в голову* ('неожиданно вспомнить что-либо'), *напасть* \diamond *напасть на ум* ('неожиданно вспомнить что-либо'), *вышибать* \diamond *вышибать память* ('утрачивать память').

В «Словаре русских говоров Приамурья» зафиксированы различные диалектные глаголы, соотносимые с ментальными глаголами в литературном языке. Большое количество из них связано с лексемой «вспоминать, вспомнить», значения которой в словарях русского литературного языка определяют следующим образом: «восстановить, возобновить в памяти» (Словарь русского языка, 1981, с. 234); «возобновить в памяти, вернуться мыслью к прошлому» (Ожегов, Шведова, 1999).

К таким диалектизмам в материалах русских говоров Приамурья можно отнести глагол *вздумать*: «**ВЗДУМАТЬ**: *Надо мне вздумать эту песенку и спеть; Ни вздумаю даже, как трава называлась*» (СРГП, 2007, с. 62). В данном случае использована объектная лексико-грамматическая модель: глагол совершенного вида + именное прямое дополнение / придаточное изъяснительное.

Сема 'вспомнить состав событий' имеет в СРГП два варианта. Первый представлен глаголом *перепомнить*: «**ПЕРЕПОМНИТЬ**, н ю, н и ш ь, сов., что. *Вспомнить, перебирая в памяти события. Лежу, всё перепомню, с мала до великого*» (СРГП, 2007, с. 310); второй – глаголом *скласть* в первом значении: «**СКЛАСТЬ**, с к л а д у́, складёшь, сов., что. 1. *Восстановить в памяти, вспомнить. Всё забыла, всё отошло. Эту-то песню, наверное, не всю склала* (Серг. Благ.). *Амур. (Благ.)*» (СРГП, 2007, с. 398).

Выделяется ряд синонимов с общим значением 'вспоминать, приходить на память': «**СТУПАТЬ**, á ю, á е ш ь, несев. *Вспоминаться, приходить на память. Раньше всё как-то быстро в голову ступало* (Алб. Скв.). *Амур.*

(Скв.)» (СРГП, 2007, с. 426); *придумать* ('вспомнить, сказать'): «**ПРИДУМАТЬ**, а ю, а е ш ь, сов., что. *Вспомнить, сказать*. Как бы мне придумать, чтобы не соврать (Кас. Арх.). Амур. (Арх.)» (СРГП, 2007, с. 346); *сдумать* ('вспомнить, понять'): «**СДУМАТЬ**, а ю, а е ш ь, что. *Вспомнить, понять*. Всё ведь чечас не сдумашь (Бдж. Лен.). Как сдумаю-сдумаю: "Ой, не надо поминать: плоха жисть была" (Черн. Магд.). А потом сдумала: "Леспромхозовы бабы прострел рвут" (Н.-Вскр. Шим.). Амур. (Магд. Шим.). Хаб. (Лен.)» (СРГП, 2007, с. 387).

Некоторые глаголы приобретают ментальное значение только в составе устойчивого выражения: *набрести в голову, напасть на ум* = 'неожиданно вспомнить'.

В «СРГП» приводится ряд ментальных глаголов памяти со значением 'забывать, забыть'. Зафиксированы следующие литературные значения лексемы: «1. Перестать помнить, утратить воспоминание. 2. Упустить из сознания, перестать держать в мыслях, запомнить» (Ожегов, Шведова, 1999).

В устойчивых сочетаниях из СРГП употребляются глаголы с семантикой 'утратить память, исчезнуть из памяти, не сохраниться в памяти': *вытолкаться из головы*: «*Старая стала: что узнаю, сразу всё из головы вытолкается*» (СРГП, 2007, с. 80); *вышибать память*: «*Память с годами-то вышибат*» (СРГП, 2007, с. 81); *отойти*: «*Вот отошло у меня, забыла названья*» (СРГП, 2007, с. 295).

В переносном значении используются глаголы *сумиться* ('сойти с ума'), *трёкнуться* ('потерять рассудок'), *тряхнуться* (*тряхнуться умом*) ('помешаться'); обычно эти слова содержат эмоционально-экспрессивную оценку. Например: «*Трёкнулся давно, ест много, а ничё не соображат*» (СРГП, 2007, с. 442). Данные глаголы отражают степень адекватности называемого действия действительности.

Синонимами глагола *научить(-ся)* являются в «СРГП» три глагола: *присноровиться* ('приспособиться, приобрести навыки, умения'): «*Так вот и присноровились к этим дойкам*» (СРГП, 2007, с. 348); *натаять* ('посоветовать, научить'): «*От желудка племянница шла, кто-то её натаял, ну, надоумил пить эту траву*» (СРГП, 2007, с. 265); *надрюкать* ('подтолкнуть к чему-либо, научить'): «*Трутень никогда не будет жить в достатке, даже если его надрюкать по этой теме*» (СРГП, 2007, с. 255).

Перечисленные глагольные лексемы могут быть отнесены к группе с общим значением 'познание и сохранение познанного'. К этой же группе относятся и объектные глаголы: *воротить* ('повторять что-либо, изучать заново'): «*Историю я вспать всю воротила*» (СРГП, 2007, с. 69); *затолмить* ('затвердить, повторить несколько раз одно и то же'): «*Затолмила одно и то же, только говорила и опять. Во, затолмил: ружье купи!*» (СРГП, 2007, с. 155).

В других глаголах знания содержатся оттенки значений, указывающих на причинно-следственные связи. К примеру, *маячить* – *маячить* ('объяснять что-либо знаками, жестами, жестикулировать'): «*У нас жил немой, он говорёт не мог, а всё маякал, рука́м маячит*» (СРГП, 2007, с. 237); *размаячить* ('разъяснить, объяснить'): «*Как бы вам всё это размаячить?*» (СРГП, 2007, с. 362).

Любопытно, что подобная лексема зафиксирована в русских говорах Прибайкалья. О ней пишет О. В. Пересада: «Глагол *маячить* ("объяснять, рассказывать знаками"). Это метафорический глагол: как маяк сигналил огнями, так некто общается жестами, мимикой, знаками» (2018, с. 11).

В говорах Приамурья имеются глаголы с семантикой понимания, разумения, соображения и с тем же общим дополнительным значением причины и следствия, как в предыдущих примерах: *перепонять* ('понять после повторного объяснения'): «*Ну чё, девки, перепоняли (после объяснения)?*» (СРГП, 2007, с. 310); *петрить* ('понимать, знать, соображать в чём-либо'): «*А что я уехала, ничёва не петрила... Ну да, ничёва не понимала*» (СРГП, 2007, с. 313).

Ментальные глаголы, зафиксированные в приамурских говорах, могут употребляться в устной речи на бытовые, повседневные темы: «**ТОЛКОВАТЬ**, к у́ ю, к у́ е ш ь, несов. 1. *Разуметь, понимать*. Семой год пошел с августа, а ничё не толкует (Кольц. Шим.). Сделашь пастушку с петлей – коза в ней попадёт: она же ничё не толкует (Ст. Окт.). Амур. (Шим.). Хаб. (Окт.). 2. *Думать, заботиться о чём-л.* Тогда как-то учёбу не знали и ничуть о ей не толковали (Внц. Лен.). Хаб. (Лен.). 3. *Знать о чём-л.* Машина-то курицу раздавила, а я в избе мету и ничё не толкую (Кольц. Шим.). Амур. (Шим.)» (СРГП, 2007, с. 439).

Среди ментальных глаголов, относящихся к глаголам знания, выделяются такие, которые описывают не действие, а ситуацию, в частности *сдавать экзамен (экзаменовать)*. Ситуация экзамена зафиксирована в словаре лексемами: «**ПОЩЕКОТИТЬ**, ч́, т́ и́ ш ь, сов. Перен. Экспр. *Поспрашивать, проэкзаменовать*. Ну, я в первый раз не сдал, пощекотили меня друзья, пошёл второй раз сдавать (Алб. Скв.). Амур. (Скв.)» (СРГП, 2007, с. 344). В словарной статье имеется оценочная помета «экспрессивный»; «**ПЕРЕСДАВЫВАТЬ**, а ю, а е ш ь, несов., что. *Сдавать неоднократно зачет, экзамен*. Сколько ребят пересдаывали, а не пересдаыват – остался на второй год (Алб. Скв.). Амур. (Скв.)» (СРГП, 2007, с. 311).

Глаголы ментального воздействия с семантикой 'советовать, наставлять', где зафиксировано участие разных субъектов в одном процессе, нашли отражение в словарных статьях, в том числе и связанных с фразеологией. Например: *присказать* ('подсказать, посоветовать'): «*А одна мне присказала козым салом его лечить*» (СРГП, 2007, с. 347); *начитывать* ('давать наставления кому-либо'): «*Ему начитываю, чтоб не пил*» (СРГП, 2007, с. 266); *слухать* (1-е значение) ('слушать, следовать чьим-либо советам, наставлениям'): «*Вовка, не слухай батьку! Вы ту бабку ещё больше слушайте, она вам стока наговорит*» (СРГП, 2007, с. 404). Устойчивое сочетание *ума попытать* ('посоветоваться'): «*Ума попытать у отца можно, он большую жизнь прожил, я всегда с им советовалась*» (СРГП, 2007, с. 337).

К глаголам знания могут быть отнесены лексемы с общим значением действия, с частным значением 'писать, написать, переписать'. В СРГП имеются следующие словарные статьи: «**КАРА́КУЛИТЬ**, л ю, л и ш ь, несов.,

что. Ирон. *Писать малограмотно, кое-как, неразборчиво*. Читать кое-как умела да письма каракулить женихам (Алб. Скв.). Боже, я так каракулила в тетради, сама не разбирала (*Завитинск*). Амур. (*Завит. Скв.*)» (2007, с. 174); «**НАЧАРАТЬ**, а ю, а е ш ь, сов., что. *Написать*. Вот я сеструхе начараю (*Ср.-Бел. Ивановск.*). Амур. (*Ивановск.*)» (2007, с. 266).

С глаголами знания связаны устойчивые сочетания: *дать грамоту* ('выучить, дать образование'): «*Я ей грамоты большой не дала: средств не было*» (СРГП, 2007, с. 106); *взять в голову* («задуматься о чём-либо»): «*Я взял в голову: это что же, мы вот уже четвёрту зиму учимся и не знам все молитвы*» (СРГП, 2007, с. 62).

В СРГП можно выделить ряд синонимичных лексем с общим значением 'догадаться / не догадаться': *докумекать* ('догадаться, додуматься'): «*Кузьма не докумекал, что Шура рожать уйдёт*» (СРГП, 2007, с. 114); *нездоумиться* ('не догадаться'): «*Они нездоумились к врачу обратиться, бабуку призвали*» (СРГП, 2007, с. 268); *смикить* ('понять, догадаться о чём-либо'): «*А Метельчиха-то смикитила, она быстро понимала*» (СРГП, 2007, с. 405). В устойчивом сочетании *ума не дать* ('не сообразить, не догадаться'): «*Чё случилось? Ума не дам*» (СРГП, 2007, с. 454).

Признаки сходства и различия можно установить у глаголов с общей семантикой мыслительного процесса: *повидеть* ('посмотреть, увидеть'): «*Много жил, много повидал*» (СРГП, 2007, с. 320); *распределить* ('определить, найти отличительные признаки чего-либо, кого-либо'): «*Не пойму, как эту рыбу можно распределить*» (СРГП, 2007, с. 365); *попытать* ('спросить, узнать, выяснить'): «*Про молоко не попытала у дочки*» (СРГП, 2007, с. 337).

Значение 'степень адекватности действительности' устанавливается в СРГП у глаголов, соответствующих в литературном языке лексемам «ошибаться», «заблуждаться», «лгать», «обмануть», «недоговаривать», фразеологизму «ввести в заблуждение». Приведем несколько примеров: *омишениться* ('ошибиться'): «*Мне надо было вот так сделать, а я что-то омишенился, ошибся, значит*» (СРГП, 2007, с. 286); *сомустить* ('ввести в заблуждение, обмануть'): «*Сомустила, гыт, человека, обманула, его*» (СРГП, 2007, с. 411); *прихилиться – прихериться* ('принять на себя какой-либо вид с целью ввести в заблуждение, притвориться'): «*Он прихилится, дак такой, как овечка. Он прихерился, такой, как змеёныш, притворятся всё*» (СРГП, 2007, с. 349). Есть словосочетание *крутить мозга* ('вводить в заблуждение, недоговаривая, утаивая истину'): «*Вы мне мозга-то не крутите*» (СРГП, 2007, с. 207).

К группе единиц с общим значением 'соответствие реальности' могут быть отнесены глаголы с частным значением 'выдумывать, насочинять чрезмерно'. В СРГП эта семантика раскрывается в словарных статьях, посвященных лексемам *выдумлять* («*Всяко разно выдумляли, ерунду всякую выдумляли*» (СРГП, 2007, с. 76)); *назливать* («*Назливает всякие частушки*» (СРГП, 2007, с. 256)), слово содержит помету «неодобрительно»; есть устойчивое выражение *заливать (заливать) Америку (Америку)* со значением «наговорить небылиц»: «*Она мне такую Америку залила. Ты мне не заливай Америки, я всё знаю*» (СРГП, 2007, с. 146).

Таким образом, сопоставление диалектных глагольных лексем, характерных для русских говоров Приамурья, с литературными аналогами позволяет выявить особенности семантики глаголов с ментальным значением в русских говорах Приамурья.

Заключение

В русских говорах Приамурья ментальные глаголы обозначают мышление как процесс и как акт; а также виды ментальной деятельности, объективированной глагольными лексемами со значениями 'понимать', 'знать', 'помнить', 'полагать', 'верить' и 'ошибаться'. Доминирующими являются глаголы с общим значением мышления.

Своеобразие ментальных глаголов в данной группе говоров заключается в наличии омонимичных и синонимичных лексем, которые выявляются при сопоставлении диалектных единиц и их аналогов в литературном языке. Наблюдается семантическое приращение оттенков значений, в том числе и экспрессивных.

При классификации ментальных глаголов необходимо учитывать их многозначность в диалектной речи.

Ряд лексем приобретает ментальные значения только в составе устойчивых выражений.

Ментальные глаголы, зафиксированные в приамурских говорах, чаще всего используются в устной речи на бытовые, повседневные темы.

Характеристика семантической структуры отдельных единиц ментальных глаголов, зафиксированных в СРГП, может дополнить описание регионального варианта русского языка в Приамурье.

К перспективам дальнейшего исследования относятся выделение и анализ всех глаголов, обозначающих в русских говорах Приамурья психическую деятельность.

Источники | References

1. Апресян Ю. Д. Синонимия ментальных предикатов: группа «считать» // Логический анализ языка. Ментальные действия / отв. ред. Н. Д. Арутюнова, Н. К. Рябцева. М.: Наука, 1993.
2. Бессонова Ю. А. Семантика диалектных глаголов речи в орловских говорах и отражение в ней мировосприятия их носителей: автореф. дисс. ... к. филол. н. Орел, 2001.
3. Блохинская А. В., Гордеева С. В., Касимова Е. В., Оглезнева Е. А., Цзян Ин. Языковая ситуация на Дальнем Востоке России и приграничной территории (на материале российского Приамурья и провинции Хэйлунцзян, Китай): коллективная монография / под ред. Е. А. Оглезневой. Благовещенск: Изд-во Амурского государственного университета, 2014.

4. Блохинская А. В. Русско-украинское взаимодействие в русских говорах Приамурья (на материале речи жителей Октябрьского района Амурской области): дисс. ... к. филол. н. Благовещенск, 2014.
5. Булыгина Т. В. К построению типологии предикатов в русском языке // Семантические типы предикатов. М.: Наука, 1982.
6. Васильев Л. М. Актуальные теоретические проблемы современной лингвистической семантики // Вестник Башкирского университета. 2009. Т. 14. № 3-1.
7. Васильев Л. М. О структурной организации лексико-семантической системы языка и методах ее изучения // Вестник Башкирского университета. 2012. Т. 17. № 1-1.
8. Васильев Л. М. Семантика русского глагола. М., 1981.
9. Гак В. Г. Пространство мысли (Опыт систематизации слов ментального поля) // Логический анализ языка. Ментальные действия / отв. ред. Н. Д. Арутюнова, Н. К. Рябцева. М.: Наука, 1993.
10. Гибаева Г. Ф. Мир мысли в русских предикатах // Известия Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена. 2010. № 124.
11. Кадола Т. А. Русские ментальные глаголы в аспекте полиситуативности: автореф. дисс. ... к. филол. н. Кемерово, 2004.
12. Коршунова Л. С. Лексико-семантические группы глаголов говорения, чувства и мыслительной деятельности в говорах Нижегородской области: автореф. дисс. ... к. филол. н. Арзамас, 2002.
13. Омельченко С. Р. Интегральный принцип исследования ментальных глаголов // Вестник Волгоградского государственного университета. Серия 2 «Языкознание». 2012. № 1 (15).
14. Омельченко С. Р. Функционально-семантическая характеристика русских ментальных глаголов // Известия Уральского государственного университета. 2004. № 31.
15. Пересада О. В. Организация семантики глаголов речи в русских говорах Прибайкалья // Вестник Томского государственного педагогического университета. 2018. № 6 (195).
16. Пименова М. В. Семантика языковой ментальности и импликации // Филологические науки. 1999. № 4.
17. Приходько В. К. Лексические средства репрезентации базовых эмоций в русских говорах Приамурья (лингвокультурологический подход). Хабаровск: Изд-во Тихоокеанского государственного университета, 2016.
18. Путятин Л. Ф., Кирпикова Л. В., Иванова Ф. П., Галуза О. Ю., Берелтуева Д. М., Ячинская Д. А., Клепичкина Н. А., Давыдова М. К., Садченко В. Т. Русские говоры Приамурья: коллективная монография / под ред. В. Т. Садченко. Хабаровск: Изд-во Дальневосточного государственного гуманитарного университета, 2011.
19. Садченко В. Т. Лексико-семантическая группа глаголов мысли в русских говорах Приамурья // Социальные и гуманитарные науки на Дальнем Востоке. 2022. Т. XIX. Вып. 1.
20. Чупрякова О. А. Семантическая деривация в русских говорах: опыт исследования глагольной лексики. Казань: Магариф, 2007.
21. Чупрякова О. А., Сафонова С. С. Семантика и функционирование глаголов речемыслительной деятельности в русском диалектном пространстве Республики Татарстан // Филология и культура. 2016. № 1 (43).
22. Шмелев А. Д. Еще раз об аспектуальных свойствах ментальных глаголов // Вестник Московского университета. Серия 9 «Филология». 2012. № 6.

Информация об авторах | Author information



Фан Хайсюй¹

Садченко Валентина Тарасовна², д. филол. н., проф.

^{1,2} Тихоокеанский государственный университет, г. Хабаровск



Fang Haixu¹

Sadchenko Valentina Tarasovna², Dr

^{1,2} Pacific National University, Khabarovsk

¹ 362457061@qq.com, ² ValentinaSadchenko@yandex.ru

Информация о статье | About this article

Дата поступления рукописи (received): 09.05.2023; опубликовано (published): 10.07.2023.

Ключевые слова (keywords): лексико-семантическая группа; ментальные глаголы; русские говоры; lexico-semantic group; mental verbs; Russian dialects.